

# arzum

## CIRCUIT

AR 5501 ERKEK BAKIM SETI

AR 5501 GROOMING KIT

AR 5501 PFLEGESET FÜR MÄNNER

KULLANMA KILAVUZU  
INSTRUCTION MANUAL  
GEBRAUCHSANWEISUNG

**5 VDC**

**3**  
YIL  
YEARS  
JAHRE  
GARANTI  
WARRANTY  
GARANTIE



13 IN 1

AKSESUARLAR

0,3

MİKRO  
KESİM AYARI

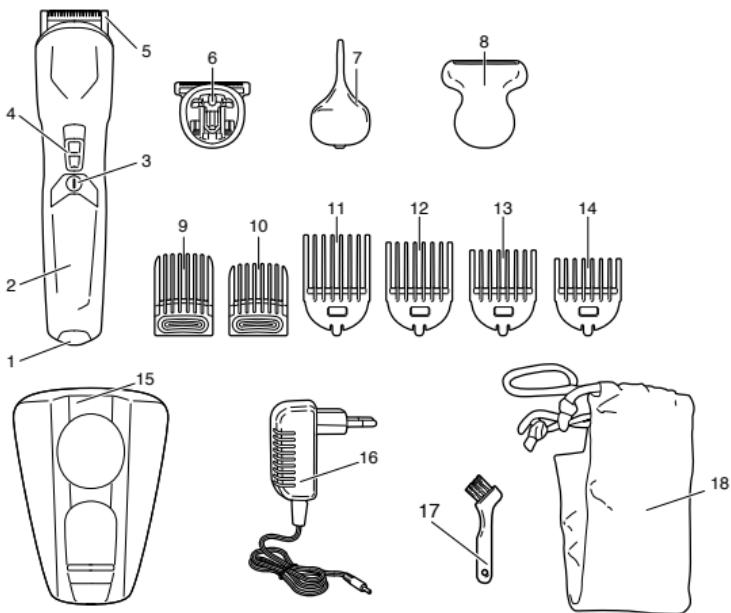
TITANIUM



TİTANYUM  
KAPLI BİÇAKLAR

**Turkey**

# AR 5501 DUCATI BY ARZUM CIRCUIT ERKEK BAKIM SETİ



- 1- Şarj girişi
- 2- Led pil durum ekranı
- 3- Açma / Kapama düğmesi
- 4- Mikro kesim ayar düğmesi
- 5- Metal sakal düzeltme başlığı
- 6- Metal saç kesme başlığı
- 7- Dikey burun ve kulak kılı düzelticisi
- 8- Vücut tıraş başlığı
- 9- Ayarlanabilir uzun sakal düzeltme tarağı (8-9-10-11-12mm)

- 10- Ayarlanabilir kısa sakal düzeltme tarağı (3-4-5-6-7mm)
- 11- Saç düzeltme tarağı (12mm)
- 12- Saç düzeltme tarağı (9mm)
- 13- Saç düzeltme tarağı (6mm)
- 14- Saç düzeltme tarağı (3mm)
- 15- Parking base
- 16- Adaptör
- 17- Temizleme fırçası
- 18- Saklama çantası

**Ducati by Arzum** marka **Erkek bakım** ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir. Müşteri memnuniyeti göz önünde bulundurularak tasarlanmış ve üretilmiştir. Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

## ÖNEMLİ UYARILAR

- Cihazınızın üzerinde yazılı voltajın, bulunduğuuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız, sadece evlerde kullanmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Cihazınızı **KESİNLİKLE** su ya da başka bir sıvuya daldırmayınız, su veya başka bir sıvı ile dolu kapların yanında kullanmayınız. Cihazınızın dış yüzeyini kullanmadığınız zamanlarda kuru veya nemli bir bezle temizleyebilirsiniz.
- Cihazınızın kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar görmüşse kullanmayınız. İçini açmayıınız ve kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servisi**' ne götürünüz.
- Cihazınızda, sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.
- Ürününüze başka cihazların aksesuarlarını takmayınız. Yalnız kendi aksesuarları ile kullanınız.
- Bu cihaz sadece insan saç ve sakalı için kullanılmalıdır. Bu cihazı hayvan tüyü veya perukta ve sentetik malzemeden yapılmış saçta kullanmayınız.
- Eğer tıraş makineniz başkaları tarafından kullanılır ise temizlemeden kullanmayınız.
- Ürününüz açık durumdayken hareketli kısımlarına **KESİNLİKLE** dokunmayın. Elbise, kirpik ve her türlü eşyadan uzak tutunuz.
- Cihazınıza her türlü müdahaleden önce cihazınızı kapalı konuma getiriniz ve fişini **MUTLAKA** prizden çekiniz.
- Cihazınızı 0°C'nin altında veya +45°C'nin üstündeki ıslarda özellikle güneş ışınlarına uzun süre maruz bırakmayınız.
- Sakal ve saç kesme makinenizi ve aksesuarlarını her türlü ısı kaynağından uzak tutunuz.
- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Cihazınızın fişini; kullanımdan sonra, aksesuarları takmadan, temizlik ve bakım yapmadan önce **MUTLAKA** prizden çekiniz.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda çalışır halde bırakmayınız, fişini prizden çekiniz.

## CİHAZIN ŞARJ EDİLMESİ

- Ürün ilk defa şarj edilirken lütfen pilin tamamıyla şarj olduğundan emin olunuz. Bataryanın ömrünün daha uzun olması için ikinci kez şarj edilmeden önce pilin tamamen bitirilmesi önerilmektedir.
- İlk kullanımdan önce cihazı tamamen şarj olana kadar 4 saat şarj ediniz.
- Bataryanızı uzun süre şarj etmeden tutarsınız tekrar şarj olmayacağı şekilde arızalanabilir.
- Kullanmadan veya şarj etmeden önce cihazın tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Her bataryada olduğu gibi cihazınızdaki bataryanın da bir kullanım ömrü vardır. Kullanım ömrü, cihazın şarj etme kurallarına uygun olarak kullanılması durumunda daha uzun olacaktır.
- Bataryanın ömrünü tamamlaması halinde sadece **Arzum Yetkili Servisinde** değiştirilmelidir. Yeni takılan bataryayı da yukarıda anlatılan şartlarda şarj ve deşarj ediniz. Yukarıda belirtilen şartlara uygun olarak kullanılmayan ürünlerin bataryaları ömrünü erken tamamlayabilir.
- Şarj işlemi yaklaşık 90 dakika sürer. Cihaz şarj olduktan sonra 60 dakikaya kadar kullanılabilir.
- Led gösterge ekranında "**LOW**" ışığı yanıp sönmeye başladığında pilin bitmek üzere olduğunu uyarısını verir. Tamamen bittiğinde ekranда  işaretini görür.
- Şarj dolduğunda ise ekran da "**HIGH**" uyarısını görebilirsiniz.
- Şarj etmeden önce cihazı kapatınız.
- Adaptörü prize takınız.
- Cihazı elektrik prizine sürekli takılı olarak bırakmayın.
- Şarj tamamlandıktan sonra daima sakal ve saç şekillendirme makinesini kapatınız ve şarj soketinden fişi çıkartınız.
- Makinenizin pillerinin ömrünü uzatmak için:**
- Pili her gün şarj etmeyiniz. Tercihen pilleri her altı ayda bir tamamen boşaltın ve 1,5 saat boyunca şarj ediniz.
- Cihazı önerilen şarj süresinden daha uzun süre şarj etmeyiniz. Aşırı şarj edildiğinde yeniden şarj edilebilir pillerin ömrü kısalır.
- **Cihaz uzun süre kullanılmayacaksasaklanmadan önce 1,5 saat şarj edilmelidir.**

## **DİKKAT:**

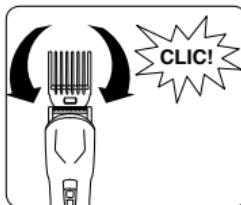
- Aşındırıcı madde sizintisi ve patlama riski. Pillere sökülmemeli ve güneş ışığı, ateş veya benzeri kaynaklardan çıkan aşırı ısuya maruz bırakılmamalıdır. Pillere kısa devre yaptırılmamalı, mekanik olarak hasar verilmemeli, ateşe atılmamalı, suya konulmamalı, metalik eşyalarla birlikte muhafaza edilmemeli veya sert yüzeylere düşürülmemelidir. Pillerde sizinti olması durumunda cilt, göz ve giysilerle temasından kaçınınız.
- Ciddi lezyon riski. Pilleri daima çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız. Yutulduğunda piller ölümcül lezyonlara neden olabilir. Bu nedenle pilleri daima çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız. Pilin yutulması durumunda derhal bir hekimle ya da yerel bir zehirlenme merkezi ile iletişime geçiniz.
- Cihazınızı oda sıcaklığında şarj ediniz. Cihaz 0 °C'nin altında ve 45°C'nin üstündeki sıcaklıklarda şarj edilmemelidir. Şarj ünitesi cihazı şarj ederken ısınabilir.

## **ANA BAŞLIKALARIN TAKILMASI/ SÖKÜLMESİ**

- Bir aksesuarı takmak için (5, 6, 7 veya 8): cihazı bir elinizle tutun, istediğiniz başlığı yerleştirin ve bir "klik" sesi duyana kadar sertçe bastırınız.
- Bir aksesuarı sökmek için (5, 6, 7 veya 8): başlığın orta kısmına baş parmağınızla basarak yukarı doğru itin ve cihazdan çıkarınız.



- Sakal düzeltme başlıklarının takılması, sökülmesi ve ayarlanması (9 veya 10) : Cihazı bir elinizle tutun, istediğiniz tarağı metal sakal düzeltme başlığının bıçak kısmından ileri doğru iterek yerleştirin. Çıkarmak için tarağı yukarı doğru itiniz. Tarağı istediğiniz kesme uzunluğuna getirmek için tarağı iterek ileri geri hareket ettirebilirsiniz.
- Saç kesme başlıklarının takılması ve sökülmesi (11-12-13 veya 14) : Cihazı bir elinizle tutun, istediğiniz tarağı metal saç kesme başlığının tam üstüne denk getirin ve tarağın alt kısmına elinizle bastırarak yerleştirin. Çıkmak için tarağın alt kısmındaki tırnağı kendinize doğru çekiniz.



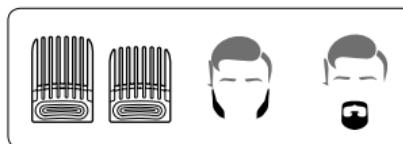
## CİHAZINIZIN KULLANIMI UYARI:

- Aksesuarları değiştirmeden önce cihazı kapatınız.
- Görülür hasar belirtileri varsa, bıçaklar hasarılsa veya düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Sakalınız veya saçlarınızın temiz ve kuru olduğundan ve saç spreyi, köpük, jöle veya diğer saç ürünü kalıntılarının olmadığından emin olunuz ve daha sonra karışmış saçları çözerek uzama yönüne doğru tarayınız.
- Her kullanımından önce ve sonra bıçakları verilen fırça ile temizleyiniz ve tekrar yağlayıniz.

## Sakal Düzeltme Başlığının Kullanımı (5-9-10)

Sakal şekillendirme işlemini ilk kez yapıyorsanız düzelticiyi çok hızlı hareket ettirmeyiniz. Makinenizi daha yumuşak hareketlerle kullanınız.

- Cihaz kapalıken metal sakal düzeltme başlığını (5) makinenizin üzerine yerleştiriniz. Ayarlanabilir tarağı (9 veya 10) istediğiniz kesme uzunluğuna getiriniz.
- Kil birikimini önlemek için her kullanımından sonra verilen fırça ile bıçak ve tarağı temizlenmesi önerilir.
- Ayrıca başlıklar su altında yıkayabilirsiniz. Gövdeye takmadan önce başlıkların kuru olmasını dikkat ediniz.
- Kesme uzunluğunu daha da ayarlamak için **mikro ayar** düğmesini kullanınız.



## **İpuçları**

- Ayarlanabilir tarakta kıl birikmesi olursa cihazdan çıkarın ve kilları üfleyerek/sallayarak temizleyiniz.
- Bir sonraki kullanımınız için kullandığınız kesme ayarını hatırlayınız.

## **Saç Düzeltme Başlığının Kullanımı (6-11-12-13-14)**

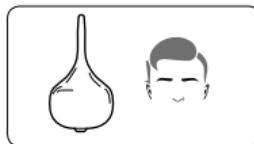
- Saç telleri farklı yönlerde uzadığı için, makinenizi farklı yönlerde hareket ettirmeniz gereklidir. Özellikle sakal ve saç çizginizi daha hızlı düzeltmek için tasarlanmıştır.
- Cihaz kapalıken metal saç kesme başlığını (6) makinenizin üzerine yerleştiriniz. İstediğiniz uzunluğa göre saç kesme tarağını (11-12-13-14) bıçağın üzerine takınız.



## **Dikey Burun ve Kulak Düzeltme Başlığının Kullanımı (7)**

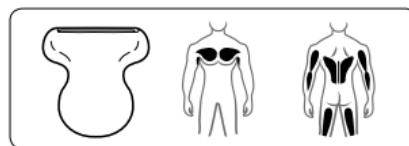
### **Uyarı :**

- Burun deliklerinizin temiz olduğundan emin olunuz.
- Kulaginiñ ya siz ve temiz olmasına dikkat ediniz.
- Cihazı çalıştırırken dikey aparatı kulak ve burun deli inize 0,5 cm'den daha fazla sokmayın.
- Dikey burun ve kulak kılı düzeltme başlığını makinenize takınız. Başlığı hafifçe çevirerek burun ve kulak içerisindeki istenmeyen kilları temizleyiniz.



## Vücut Tıraş Başlığının Kullanımı (8)

- Bu başlık vücutunuzun tüm kısımlarındaki kilların temizlenmesi için tasarlanmıştır. Ürune taktiktan sonra istediğiniz bölgedeki kilları temizleyiniz.



## İnce Dokunuşlar

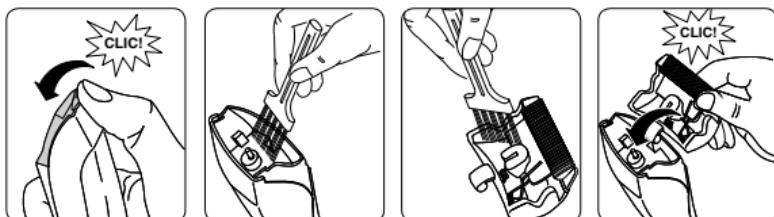
- Metal sakal düzeltme başlığını (5) favori, büyük ve kesimi zor olan bölgelerin temizliğinde kullanabilirsiniz.

## TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda, temizlik ve bakımını yapmadan önce kapatınız.
- Cihazınızı **KESİNLİKLE** su veya başka bir sıvıya daldırmayınız. Dış yüzeyini kuru veya nemli bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.
- Aşındırıcı madde ve malzemeler ile silmeyiniz.

## Bıçak Başlığının Temizlenmesi

- Cihazı kapatın ve adaptörü prizden çıkarınız.
- Başlığın orta kısmına baş parmağınızla basarak yukarı doğru itin ve cihazdan çıkarınız.
- Bıçak başlığını düşürmeyiniz.
- Bıçak başlığını ve cihazın iç kısmını verilen fırça ile temizleyin. Bıçak başlığının kilit tırnağını cihazdaki yuvaya takın ve yerine oturana kadar itiniz.



## **SORUN GİDERME**

<b>SORUN</b>	<b>NEDEN</b>	<b>ÇÖZÜM</b>
Bıçaklar hareket etmiyor	Bıçaklar düzgün yağlanmamış.	Fırçayla temizleyin ve yağı ile yağlayın.
Bıçaklar ısınıyor	Bıçaklar düzgün yağlanmamış.	Fırçayla temizleyin ve yağı ile yağlayın.

Kullanım ömrü 7 yıl

### **TEKNİK ÖZELLİKLER**

**INPUT:** 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A

**OUTPUT:** 5 V \_\_\_\_\_ 1000 mA

## **TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR**

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

**AEEE Yönetmeliğine Uygundur.**

### **AEEE**

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan olduğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



**Üretici:**

**Ningbo Bangshou Electric Co., Ltd.**

Xiaxiang Tanjialing West Road, Lanjinag District,

Yuyao City, Zhejiang Province, Cn

**İthalatçı:**

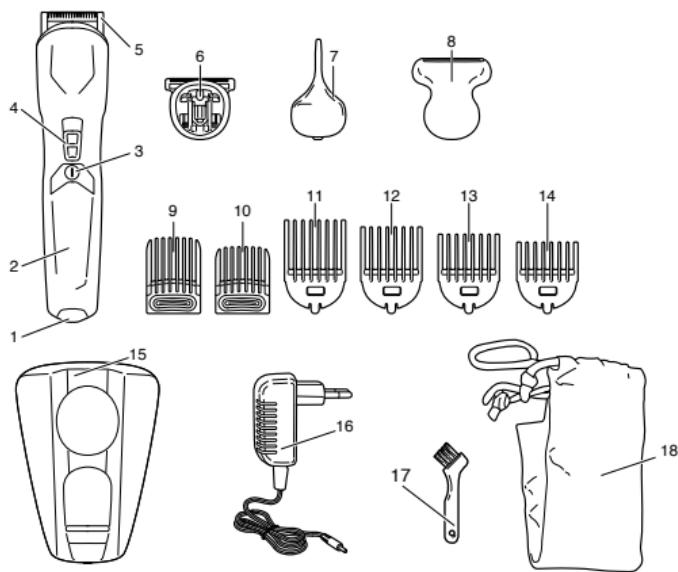
**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir. 0850 222 1800

**www.arzum.com**

# DUCATI BY ARZUM CIRCUIT AR 5501 GROOMING KIT



- 1- Socket for charging batteries and operation with mains power
- 2- LED display (charge - high battery - low battery)
- 3- ON/OFF button
- 4- Trimmer micro precision button
- 5- U-Blade: Beard blade
- 6- T- Blade: XL blade for beard and hair
- 7- Vertical nose and ear trimmer
- 8- Body shaving head
- 9- Adjustable U-blade comb (8-9-10-11-12mm)
- 10- Adjustable U-blade comb (3-4-5-6-7mm)
- 11- Fixed T-blade comb (12 mm)
- 12- Fixed T-blade comb (9 mm)
- 13- Fixed T-blade comb (6 mm)
- 14- Fixed T-blade comb (3 mm)
- 15- Support base
- 16- AC/DC power supply unit with power cable
- 17- Cleaner brush
- 18- Case

We thank you for having selected the Ducati by Arzum brand Grooming kit. This product as well is one of those we offer to you to make life easier for you. Designed and produced with customer satisfaction in focus.

Please read the instructions carefully to take a good output from the appliance and then save it for the future references.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Make sure that the voltage indicated on your appliance corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.
- Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes. Otherwise, inconvenient uses shall not be covered by the guarantee.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children

# without supervision.

- Do not use extension cords that supply improper current in order to prevent damage to your machine.
- **NEVER** immerse your appliance in water or other liquid and **NEVER** use near containers containing water or other liquid. You can clean the outside of your appliance using a dry or moist cloth when not in use.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as falling down, etc. Do not dismantle or repair yourself. Take the appliance to an **Arzum Authorized Service**.
- Use only original spare parts in your appliance.
- Do not use accessories of other appliances in your product. Use with only its own accessories.
- This appliance can only be used for human hair and beard. Do not use this appliance on animal fur or wigs and on hair made of synthetic material.
- Do not use your shaver without cleaning if it is used by others.
- **NEVER** touch the moving section of the appliance when it is on. Keep the appliance away from clothes, eyelashes and other objects.
- Switch the appliance off and make sure you unplug your appliance before all kinds of interventions on the appliance.
- Do not expose the appliance to temperatures below 0°C or over +45°C and especially to direct sunlight for a long time.
- Keep your grooming appliance and its accessories away from all kinds of heat sources.
- Do not use extension cords that supply improper current in order to prevent damage to your machine.
- Unplug your appliance after use, before attaching accessories and before cleaning and maintenance.
- Do not leave your appliance running when not in use and unplug it.

## CHARGING THE APPLIANCE

- When the product is used for the first time, please fully charge the battery, and battery power should be completely emptied before it is charged for the second time, thereby extending the life of the battery.
- Charge the appliance for 4 hours until it is completely charged before starting to use it for the first time.
- If you do not charge the battery for a long time, it will malfunction that never charge again.
- Always make sure that the appliance is completely dry before using or charging.
- Your battery has a product life as others. If you use your battery considering the charging rules, its usage life will be increase.
- When the lifetime of the battery has completed, the battery has to be changed only by an **Arzum Authorized Service**. Please charge and discharge the new battery according to the instructions mentioned before. Batteries of appliances which are not to be used according to be above mentioned instructions will complete its lifetime early.
- Charging takes approximately 90 minutes. The appliance can be used up to 60 minutes after it is charged.
- When "LOW" flashes on the LED display, this means the battery is about to end. "████" is shown on the display after it is completely empty.
- "HIGH" is shown on the display when it is charged again.
- Switch the appliance off.
- Plug the power supply unit into a socket.
- Do not leave the appliance permanently connected to the mains power socket.
- Always switch the beard trimmer, hair clipper off and unplug the plug from the charger socket after charging is complete.

### To extend the lifespan of the beard trimmer battery:

- Do not charge the battery every day. Preferably discharge the battery completely every six months and then charge for 1,5 hours.
- Do not charge the appliance for longer than the recommended charge time. Overcharging reduces the lifespan of rechargeable batteries.
- **If the appliance is not to be used for a prolonged period of time, it must be charged for 1,5 hours before putting it away.**

## **CAUTION:**

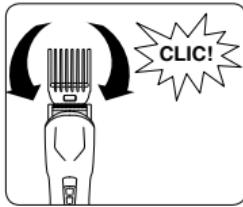
- Risk of corrosive substance EN leakage and explosion. Batteries shall NOT be disassembled, exposed to excessive heat such as that caused by sunlight, fire or similar sources. They shall NOT be short circuited, mechanically damaged, thrown into the fire, put into water, stored with metallic objects, dropped on hard surfaces. In case of battery leakage, avoid any contact with skin, eyes and clothing.
- Risk of serious lesions. Always keep the batteries out of reach of children. If swallowed, the batteries can cause lethal lesions. Therefore, always keep the batteries out of reach of children. In the event that a battery is swallowed, contact a doctor or the local poison centre immediately.
- Charge your appliance at room temperature. The appliance shall not be charged at the temperatures under the 0°C and over 45°C. The charging unit may heat during charging the appliance.  
It is normal while the battery is charging, the adapter may heat.

## **CONNECTING/DISCONNECTING THE ACCESSORIES**

- To insert an accessory (5, 6, 7 or 8): hold the appliance in one hand, position the desired head and push it down with force until you hear a "click".
- To remove an accessory (5, 6, 7 or 8): press the central part of the head upwards using your thumb, then remove it from the appliance.



- Assembly, disassembly and adjustment of U-Blade (9 or 10) : Hold the appliance with one hand and place the desired comb by pushing the blade part of metal beard head forward. Push the comb up to remove. You can move the comb back and forth to set the desired cutting length.
- Assembly and disassembly of T- Blade (11-12-13 or 14) : Hold the appliance with one hand, place the desired comb by aligning it right on the metal T- Blade and pushing the bottom of the comb. Pull the notch under the comb to remove.



## USING YOUR APPLIANCE

### WARNING:

- Switch the appliance off before changing any accessories.
- DO NOT use this appliance if there are visible signs of damage. DO NOT use the appliance if the blades are damaged or do not work properly.
- Make sure that your beard or hair is dry and clean, with no residue of hairspray, mousse, gel or other hair products, and then brush in the direction of growth, untangling any knots.
- Lubricate the blades of the appliance before each use. Clean the appliance blades using the brush provided and lubricate again.

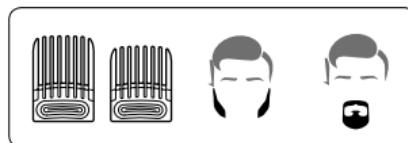
## Trimming Your Beard (5-9-10)

Do not move the trimmer too fast if you are trimming your beard for the first time. Use the appliance with smooth movements.

- Position the precision head (5) on the appliance when it is off, making it slide onto the head. Slide the comb (9 or 10) at the desired cutting height.
- It is recommended to clean the blade and comb with the provided brush after each use to prevent the accumulation of residual hair.
- You can also wash blades under running water. Make sure blades are dry before replacing on the body.
- To adjust the cutting length further, use the **micro** precision button (4).

### Tips

- If hair builds-up on the adjustable comb, disconnect it from the appliance and clean by blowing/shaking to remove the hair.
- Take note of the settings of the cutting length used as a reminder for future use.



## **Using the Hair Shaver Head (6-11-12-13-14)**

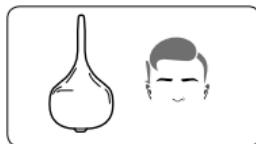
- As hair grows in different directions, you need to move your appliance in different directions. Designed especially to quickly trim your beard and hair line.
- Use of T- Blade : Place the T- Blade (6) on your appliance while the appliance is off. Insert the Fixed T-blade comb (11-12-13-14) on the blade according to desired length.



## **Using the vertical nose and ear trimmer (7)**

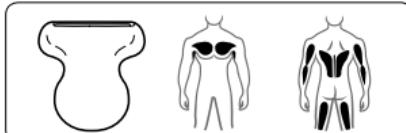
### **Warning :**

- Make sure your nostrils are clean.
- Make sure your ears are free of oil and dirt.
- Do not insert the vertical accessory in your ears and nostrils more than 0,5 cm while the appliance is running.
- After applying it on the product, carefully trim any extra nose and ear hair.



## **Using the Body Shaver Head (8)**

- This head was designed to remove hair in all areas of your body. After applying it on the product, trim the hair in the concerned areas.



## **Touching Up**

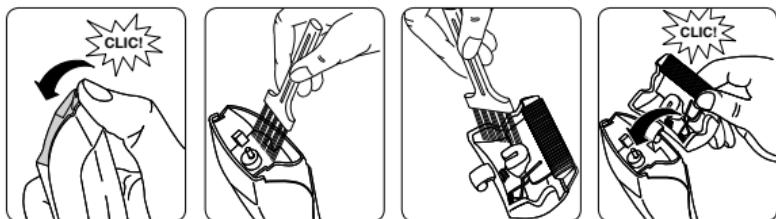
- With the minimum cutting height and with the U-blade (5), touch up your sideburns, moustache and edges as you like.

## CLEANING AND CARE

- Always disconnect the appliance from the socket before. You can clean the exterior by wiping with a dry or damp cloth.
- Do not use powdered products, abrasive liquid products or solvents such as alcohol or petroleum-based products to clean the appliance.
- **NEVER** plunge your appliance into water or another liquid. Clean also the main body of your appliance with a dried cloth.

## Cleaning Blade Head

- Switch the appliance off and disconnect the power supply unit plug.
- Do not drop the blade head.
- Clean the blade head and the interior of the appliance with the brush provided .
- Insert the lock tab of the blade head in the slot on the appliance and push the head until it clicks into place.



## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The blades do not move	Blades not lubricated correctly	Clean with the brush and lubricate with the oil
Blades become hot	Blades not lubricated correctly	Clean with the brush and lubricate with the oil



Product life 7 years

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

INPUT: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A

OUTPUT: 5 V \_\_\_\_\_ 1000 mA

## HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
  - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

**The product is in compliance with the EEE Directives.**

## WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



**Manufacturer:**

**Ningbo Bangshou Electric Co., Ltd.**

Xiaxiang Tanjialing West Road, Lanjinag District,  
Yuyao City, Zhejiang Province, Cn

**Importer:**

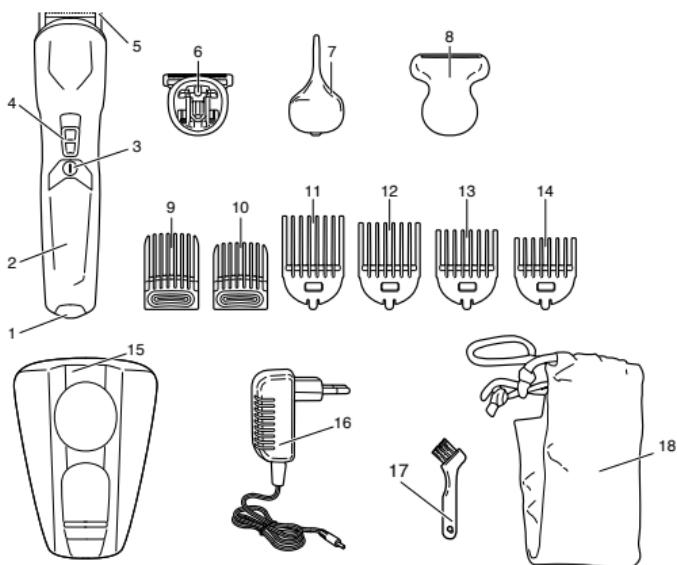
**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir. Tel: +90 212 467 80 80

**www.arzum.com**

# AR 5501 DUCATI BY ARZUM CIRCUIT PFLEGESET FÜR MÄNNER



- 1- Direkter Ladeanschluss oder Betrieb mit Netzversorgung  
2- LED-Display (Laden – High Battery Modus – Low Battery Modus)  
3- Taste ON/OFF  
4- Taste für die Mikroeinstellung des Schnitts  
5- U-Blade: Bartklinge  
6- T- Blade: XL-Klinge für Bart und Haare  
7- Vertikaler Nasen- und Ohrenhaarschneider  
8- Kopf für Körpersrasur  
9- Verstellbarer U-Blade-Kamm (8-9-10-11-12 mm)  
10- Verstellbarer U-Blade-Kamm (3-4-5-6-7 mm)  
11- Fester T-Blade-Kamm (12mm)  
12- Fester T-Blade-Kamm (9 mm)  
13- Fester T-Blade-Kamm (6 mm)  
14- Fester T-Blade-Kamm (3 mm)  
15- Basis  
16-AC/DCStromversorgungseinheit mit Netzkabel  
17- Reinigungsbürstchen  
18- Etui

Wir danken Ihnen dafür, dass Sie Pflegeset für männer der Marke Arzum bevorzugt haben. Dieses Produkt ist eben eines von unseren zahlreichen Produkten, welche wir Ihnen präsentieren, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Entwickelt und hergestellt unter Berücksichtigung der Kundenzufriedenheit.

Um von Ihrem Gerät die beste Leistung erhalten zu können, bitte, diese Gebrauchsanweisung gut durchlesen und sorgfältig aufbewahren, da Sie Gebrauchsanweisung nachher benötigen können.

## **WICHTIGE HINWEISE**

- Achten Sie darauf, dass die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt. Über die Störungen, die durch Nichtübereinstimmung verursacht werden, übernimmt unsere Firma keine Haftung und Garantie.
- Ihr Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden. Andernfalls erlischt der Garantieanspruch.

• Dieses Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und physisch, sinnlich oder geistig eingeschränkten oder erfahrungsund kenntnislosen Personen verwendet werden, wenn bezüglich der sicheren Anwendung des Gerätes die notwendigen Beobachtungsmaßnahmen geschaffen und Anweisungen erteilt worden sind. Lassen Sie Kinder mit dem Gerät

# nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht durch nicht beaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit unzureichender Stromversorgung, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Tauchen Sie Ihr Gerät **NIEMALS** in Wasser oder andere Flüssigkeiten oder verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder anderen mit Flüssigkeit gefüllten Behältern. Die äußere Oberfläche Ihres Geräts können Sie, wenn Sie es nicht verwenden, mit einem trockenen oder feuchten Tuch reinigen.
- Das Gerät nicht weiter verwenden, wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, das Gerät wegen Herunterfallen oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Öffnen Sie es nicht und reparieren Sie es nicht selbst, bringen Sie es zum **Arzum Kundendienst**.
- Verwenden Sie bei Ihrem Gerät ausschließlich Original-Ersatzteile.
- Verwenden Sie bei Ihrem Produkt kein Zubehör anderer Geräte. Verwenden Sie nur mit eigenem Zubehör.
- Dieses Gerät sollte nur für menschliches Haar und Bart verwendet werden. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für Tierhaare oder Perücken oder Haare aus synthetischen Materialien.
- Wenn Ihr Rasierapparat von anderen verwendet wird, verwenden Sie ihn nicht ohne Reinigung.
- Berühren Sie **NIEMALS** die beweglichen Teile Ihres Produkts, wenn es geöffnet ist. Halten Sie Kleidung, Wimpern und sonstige Gegenstände fern.
- Bringen Sie Ihr Gerät in die Aus-Stellung und ziehen Sie **IMMER** den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie in das Gerät eingreifen.
- Setzen Sie Ihr Gerät nicht für längere Zeit Temperaturen unter 0 ° C oder über + 45 ° C aus, insbesondere nicht bei Sonnenlicht.
- Halten Sie Ihre Bart- und Haarschneidemaschine sowie Zubehörteile von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit unzureichender Stromversorgung, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Ziehen Sie **IMMER** den Stecker Ihres Geräts heraus, nach der

Verwendung sowie bevor Sie das Zubehör installieren, es reinigen und warten.

- Lassen Sie Ihr Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie es nicht benutzen, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

## GERÄT AUFLADEN

- Wenn das Produkt zum ersten Mal geladen wird, stellen Sie bitte sicher, dass die Batterie vollständig geladen ist. Es wird empfohlen, die Batterie vollständig zu entladen, bevor die Batterie für einen längeren Zeitraum aufgeladen wird.
- Das Gerät 4 Stunden lang bis zur vollständigen Ladung aufladen, bevor es zum ersten Mal verwendet wird.
- Wenn Sie die Batterie längere Zeit nicht laden, kann es zu Fehlfunktionen kommen, so dass es nicht mehr aufgeladen werden kann.
- Vor der Verwendung und vor dem Laden stets sicherstellen, dass das Gerät vollkommen trocken ist.
- Wie bei jeder Batterie hat die Batterie in Ihrem Gerät eine bestimmte Lebensdauer. Die Lebensdauer wird länger sein, wenn die Batterie ordnungsgemäß aufgeladen wird.
- Wenn die Batterie ihre Lebensdauer erreicht hat, sollte sie nur vom autorisierten **Arzum-Kundendienst** ersetzt werden. Laden und entladen Sie die neue Batterie unter den oben beschriebenen Bedingungen. Batterien von Produkten, die nicht gemäß den oben genannten Bedingungen verwendet werden, können das Ende ihrer Lebensdauer vorzeitig erreichen.
- Der Ladevorgang dauert ca. 90 Minuten. Das Gerät kann bis zu 60 Minuten nach dem Laden verwendet werden.
- Das Blinken von "**LOW**" auf dem LED-Display bedeutet, dass die Batterie fast leer ist. Wenn die Batterie komplett leer ist, erscheint "" auf dem Display.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, können Sie "**HIGH**" auf dem Bildschirm sehen.
- Das Gerät ausschalten.
- Die Stromversorgungseinheit in eine Steckdose einstecken.
- Das Gerät nicht ständig in der Wandsteckdose eingesteckt lassen. Den Bartschneider und Haarschneider stets ausschalten und nach der Verwendung und nach dem Ladevorgang den Stecker aus der Steckdose ziehen.

## **Für den Erhalt der Lebensdauer der Batterien des Bartschneiders.**

- Nicht jeden Tag aufladen. Es wird empfohlen, die Batterie alle sechs Monate komplett zu entladen und dann 1,5 Stunden lang neu aufzuladen.
- Die empfohlene Ladedauer des Geräts nicht überschreiten. Zu langes Laden verringert die Lebensdauer der aufladbaren Batterien.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, muss dieses vor der Unterbringung am Aufbewahrungsort 1,5 Stunden lang.

## **GEFAHR:**

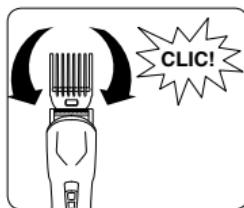
- Gefahr des Austretens ätzender Stoffe aus der Batterie und Explosionsgefahr. Batterien NICHT zerlegen, KEINER starken Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder Hitzequellen im Allgemeinen aussetzen. Batterien NICHT kurzschließen, mechanisch beschädigen, ins Feuer werfen, in Wasser legen, zusammen mit Metallgegenständen aufbewahren oder auf harte Flächen fallen lassen. Bei Flüssigkeitsaustritt aus der Batterie den Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.
- Gefahr ernster Verletzungen. Die Batterien stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verschlucken können die Batterien zu tödlichen Verletzungen führen. Die Batterien daher für Kinder unerreichbar aufbewahren. Im Falle des Verschlucks einer Batterie sofort einen Arzt oder eine lokale Giftinformationszentrale zu Rate ziehen.
- Laden Sie Ihr Gerät bei Raumtemperatur auf. Das Gerät darf nicht unter 0 ° C und über 45 ° C geladen werden. Die Ladeeinheit kann beim Laden des Geräts warm werden.

## **ANSCHLUSS/ABNAHME DES ZUBEHÖRS**

- Zum Einsetzen eines Zubehörteils (5, 6, 7 oder 8): Das Gerät mit einer Hand halten, den gewünschten Kopf positionieren und kraftvoll nach unten drücken, bis ein „Clic“ zu hören ist
- Zum Entfernen eines Zubehörteils (5, 6, 7 oder 8): den Mittelteil des Kopfes mit dem Daumen nach oben drücken, dann vom Gerät abziehen.



- Einsetzen, Entfernen und Einstellen von U-Blades (9 oder 10) : Halten Sie das Gerät mit einer Hand und führen Sie den gewünschten Kamm ein, indem Sie es von der Messerkante des U-Blades nach vorne drücken. Drücken Sie den Kamm nach oben, um es zu entfernen. Sie können den Kamm vor und zurück bewegen, um es auf die gewünschte Schnittlänge zu bringen.
- Einsetzen und Entfernen von T-Blades (11-12-13 oder 14) : Halten Sie das Gerät mit einer Hand und führen Sie den gewünschten Kamm ein, indem Sie es genau über den T-Blade bringen und mit der Hand auf die Unterseite des Kamms drücken. Ziehen Sie die Klaue unter dem Kamm zu sich, um den Kamm zu entfernen.



## **GEBRAUCH DES GERÄTS**

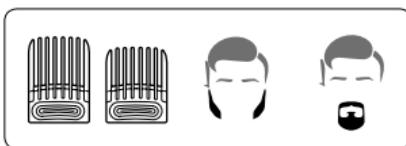
### **ACHTUNG:**

- Das Gerät vor dem Wechsel des Zubehörs ausschalten.
- Dieses Gerät NICHT verwenden, wenn sichtbare Beschädigungen vorhanden sind. Das Gerät nicht verwenden, wenn die Klingen beschädigt sind oder nicht korrekt funktionieren.
- Zur weiteren Regulierung der Schnittlänge die Taste für die Mikroinstellung verwenden. Sicherstellen, dass der Bart oder die Haare trocken und sauber sind sowie keine Spuren von Haarspray, Schaum oder Gel aufweisen. Dann das Haar in Wuchsrichtung bürsten und alle Knoten entfernen.
- Vor jedem Gebrauch die Geräteklingen schmieren. Nach jedem Gebrauch die Klingen mit der mitgelieferten Bürste reinigen und neu schmieren.

## **Trimmen Des Bartes (5-9-10)**

Wenn Sie zum ersten Bart-Styling durchführen, bewegen Sie den Trimmer nicht zu schnell. Verwenden Sie Ihre Maschine mit weicheren Bewegungen.

- Den Metall-U-Blade (5) auf dem ausgeschalteten Gerät einsetzen. Den verstellbaren U-Blade Kamm (9 oder 10) auf die gewünschte Schnittlänge bringen.
- Es wird empfohlen, Klingen und Kamm im Anschluss an jeden Gebrauch mit dem entsprechenden Bürstchen zur reinigen, um eine zu große Ansammlung von verbleibenden Haaren zu vermeiden.
- Die Köpfe können auch unter fließendem Wasser gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass die Köpfe trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- Zur weiteren Regulierung der Schnittlänge die Taste für die Mikroinstellung (4) verwenden



## **NÜTZLICHE EMPFEHLUNGEN**

- Wenn sich Haare im verstellbaren Kamm ansammeln, ist dieser abzunehmen und zu reinigen. Die angesammelten Haare durch Blasen oder Schütteln daraus entfernen.
- Die verwendeten Einstellungen für die Schnittlänge notieren, um bei zukünftigen Anwendungen darauf zurückgreifen zu können.

## **Gebrauch der T-Blade (6-11-12-13-14)**

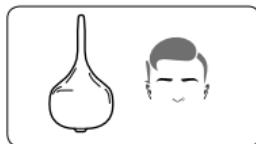
- Da nicht alle Haare in die gleiche Richtung wachsen, ist es erforderlich, dass das Gerät in verschiedenen Richtungen bewegt wird. Speziell entwickelt, um Bart und Haarlinie schneller zu trimmen.
- Den Metall-T-Blade (6) auf dem ausgeschalteten Gerät einsetzen. Setzen Sie den Fester T-Blade-Kamm in gewünschte Länge (11-12-13-14) auf die Klinge.



## Gebrauch des vertikalen Nasen- und Ohrenhaarschneiders (7)

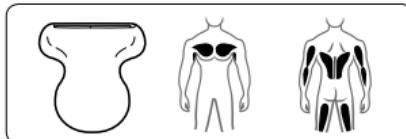
### Warnung :

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Nasenlöcher sauber sind.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Ohren fettfrei und sauber sind.
- Wenn Sie das Gerät benutzen, führen Sie den vertikalen Apparat nicht mehr als 0,5 cm in Ihr Ohr und Nasenloch ein.
- Nachdem er am Gerät angebracht wurde, vorsichtig überflüssige Haare in den Nasenlöchern und an den Ohren kürzen.



## Gebrauch des Kopfes für die Körperrasur (8)

- Kopf, der für die Haarentfernung an allen Körperzonen entwickelt wurde. Nachdem er am Gerät angebracht wurde, die Haare in den betreffenden Bereichen kürzen



## Konturen nachschneiden

- Mit minimaler Schnittlänge und U-Blade (5) Konturen, Koteletten und Oberlippenbart nach Belieben nachschneiden.

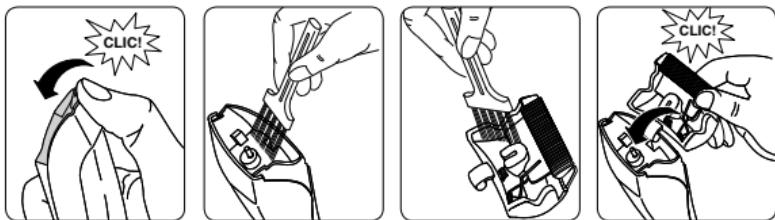
## REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie Ihr Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie es reinigen und warten.
- Tauchen Sie Ihr Gerät NICHT in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Die äußere Oberfläche können Sie mit einem trockenen oder feuchten Tuch reinigen.

- Wischen Sie es nicht mit aggressiven Stoffen und Materialien.

## Reinigung des Klingenkopfes

- Das Gerät ausschalten und den Stecker der Stromversorgungseinheit abziehen.
- Den mittleren Teil des Klingenblocks mit dem Daumen nach oben drücken, bis sich der Block öffnet dann vom Gerät abnehmen.
- Darauf achten, den Klingenblock nicht auf den Boden fallen zu lassen.
- Den Klingenblock und den Innenteil des Geräts mit dem mitgelieferten Bürstchen reinigen. Die Feder des Klingenblocks im Schlitz am Produkt positionieren und den Block in Position schnappen lassen



## PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Die klingen gleiten nicht.	Keine Schmierung der klingen	Mit Bürste reinigen und mit Öl einölen.
Die klingen erhitzen sich	Keine Schmierung der klingen	Mit Bürste reinigen und mit Öl einölen.

Lebensdauer 7 Jahre

### **Technische Eigenschaften**

INPUT: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A

OUTPUT: 5 V \_\_\_\_\_ 1000 mA

## **PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS**

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantieumfang enthalten.

### **Entspricht der EEE- Vorschrift.**

### **WEEE**

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



#### **Hersteller:**

**Ningbo Bangshou Electric Co., Ltd.**

Xiaxiang Tanjialing West Road, Lanjinag District,  
Yuyao City, Zhejiang Province, Cn

#### **Importeur:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

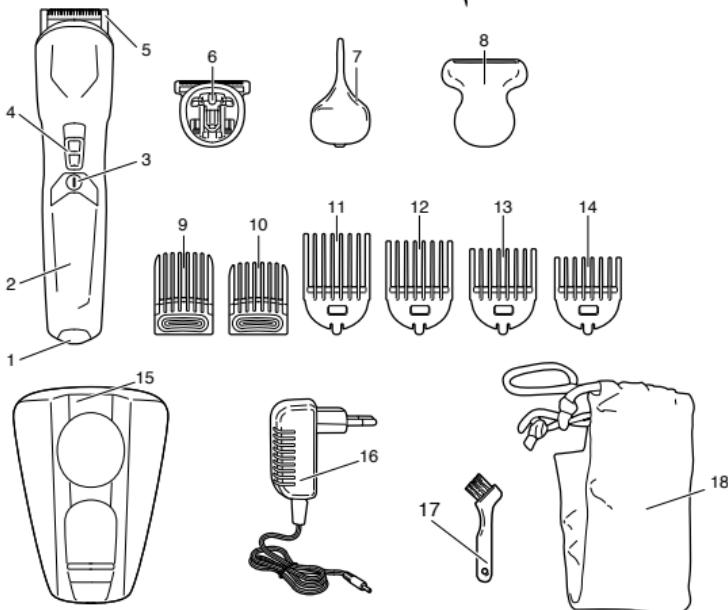
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir. Tel: +90 212 467 80 80

**www.arzum.com**

# AR 5501 DUCATI BY ARZUM CIRCUIT

## طقم العناية للرجال



- 11- مشط حلاقة الشعر (12 مم)
- 12- مشط حلاقة الشعر (9 مم)
- 13- مشط حلاقة الشعر (6 مم)
- 14- مشط حلاقة الشعر (3 مم)
- 15- قاعدة التثبيت
- 16- المحول
- 17- فرشاة التنظيف
- 18- حقيبة الحفظ
- 1- مدخل الشحن
- 2- شاشة ضوئية تبين وضع البطارية
- 3- زر الفتح/الغلق
- 4- زر عيار الحلاقة الدقيقة
- 5- رأس معدني لتعديل اللحية
- 6- رأس معدني لقص الشعر
- 7- المعدل العمودي لشعر الانف والأذن
- 8- رأس الحلاقة البدن
- 9- مشط تعديل اللحية الطويلة قابلة للعيار (12-11-10-9-8 مم)
- 10- مشط تعديل اللحية الصغيرة قابلة للعيار (6-5-4-3 مم)

نشكركم لاختياركم ماركة داكتي آرزوم [Ducati by Arzum] منتج العناية الشخصية للرجال . إنه أحدى المنتجات التي نقدمها لكم من أجل تسهيل حياتكم. لقد صمم واتجه هذا الجهاز بالشكل الذي امتنان الزبائن.

من أجل الحصول على مردودية جيدة من هذا الجهاز يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه عند الحاجة في المستقبل.

### تبيهات هامة:

- \* يجب الانتباه إلى كون جهد تشغيل الجهاز مطابقاً لجهد شبكة الكهرباء الرئيسية. و لن تتحمل شركة أية مسؤولية عن أي عطل يصيب الجهاز بسبب عدم تطابق الجهد الكهربائي، فضلاً عن عدم اعتبار هذا العطل داخل نطاق الضمان.
- \* الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فلا يجب استخدامه لغايات تجارية أو صناعية. وإلا سوف يتم تقسيمه خارج نطاق الضمان.

يمكن استخدام الجهاز من قبل الأطفال فوق 4 سنوات أو من قبل أشخاص قليلاً الخبرة والمعرفة، أو أشخاص معاقين بدنياً أو متخلفين عقلياً وذلك بعد تعليمهم وتزويدهم بالمعلومات الكافية عن الاستخدام الآمن. يجب عدم العبث بالجهاز من قبل

الأطفال وعدم تنظيفه وصيانته من قبل الأطفال إلا تحت إشراف الكبار المسؤولين عنهم.

\* يجب عدم استخدام كوابيل تجديد كهربائية توفر تياراً غير كاف حتى لا يصاب الجهاز بأي ضرر.  
\* لا تخمس الجهاز في الماء أو في أي سائل آخر أبداً. ولا تستعمله قرب الأوعية المملوقة بالماء أو بأي سائل آخر. عند عدم استعمال

الجهاز يمكنك مسح السطوح الخارجية له بواسطة قطعة قماش يابسة أو رطبة.

\* لا تستعمل كابل الجهاز أو قابسه إلى عاطلاً أو تعرضه للضرر بسبب سقوطه أو لسبب آخر. ولا تفتح داخله ولا تحاول تصليحه بنفسك

بل راجع من أجل ذلك المركز المفوض لخدمة آرزوم.

\* احرص على استعمال قطع الغيار الأصلية في جهازك.

\* لا تركب قطع إضافية لأجهزة أخرى على جهازك بل استعمل القطع الإضافية الخاصة بها دائماً.  
\* يجب استعمال هذا الجهاز من أجل العناية بشعر ولحية الإنسان فقط. لا تستعمل الجهاز في

وبر الحيوانات أو الشعر الصناعي والشعر المصنوع من المواد الاصطناعية.

\* في حال استعمال جهاز حلاقتك من قبل أشخاص آخرين لا تستعمله إلا بعد تنظيفه.

\* إذا كان الجهاز يعمل لا تماس الأقسام المتحركة منه أبداً. واحفظه بعيداً عن الالبسه و الرموش وجميع الاشياء.

\* قبل آية مداخلة في جهازك اجعله في وضعية الإغلاق أولاً واسحب القابس من المقبس قطعاً.

\* لا تترك الجهاز معرضًا للحرارة تحت الدرجة 0 المئوية أو +45 درجة مئوية وخاصة لا تتركه

معروضاً لأشعة الشمس ملدة طويلة.

- \* احفظ جهاز حلاقة اللحية والشعر واكسسوارته من جميع أنواع المصادر الحرارية.
- \* حتى لا يتعرض جهازك للضرر لا تستعمل الكواكب الإضافية التي تؤمن التيار الكهربائي بشكل غير كافٍ.
- \* قطعاً اسحب قابس الجهاز من المقبس بعد استعماله وقبل تركيب الأكسسوارات والتنظيف والصيانة.
- \* لا ترك الجهاز في حالة عمل في الأوقات التي لا تستعمله. اسحب قابسه من المقبس.

#### شحن الجهاز بالطاقة

- \* يرجى أثناء أول شحن للجهاز تأكيد من التسخين الكامل للبطارية. من أجل توفير عمر طويل للبطارية ينصح بانتظار انتهاء الطاقة الكهربائية فيها تماماً قبل اجراء تسخينها مرة ثانية.
- \* قبل الاستعمال الأول اشحن الجهاز ملدة 8 ساعات الى أن يتم التسخين الكامل.
- \* في حال عدم تشحين البطارية ملدة طويلة يمكن أن يصيبها العطل بالشكل الذي لا يمكن تشحينه.
- \* تأكيد من أن الجهاز يابس تماماً قبل الاستعمال أو قبل تشحينه.

- \* كما في كل بطارية فإن لبطارية جهازك أيضاً عمر استعمال محدود. في حال استعمال البطارية وفق قواعد الشحن فان عمرها سيكون طويلاً أكثر.
- \* في حال انتهاء عمر البطارية يجب تغييرها من قبل مركز خدمات آزرورم فقط. كما يجب إجراء شحن البطارية الجديدة وفق الشروط المبينة أعلاه أيضاً. وعند عدم استعمال البطاريات وفق الشروط المبينة أعلاه فان عمرها سيكون أقصر.

#### تنبيه

- \* قبل تغيير قطع الأكسسوار اغلق جهازك. \* لا تستعمل الجهاز في حال ظهور أعراض العطل عليه. لا تستعمل الجهاز في حال عطل السكاكين أو في حال عدم عمله بشكل منتظم. \* تأكيد من نظافة وجفاف شعرك أو لحيتك وتأكد من عدم وجود بقايا بخاخ الشعر والرغوة والجل / الهلام أو بقايا منتجات الشعر الأخرى وبعدها بحل الشعر المتشابك وامشطه باتجاه طرف نموه. \* قبل كل استعمال قم بتزييت سكاكين الجهاز. وبعد الاستعمال أيضاً نظف السكاكين بواسطة الفرشاة المخصصة له وقم بتزييته مرة أخرى.

\* تستغرق عملية التشحين مدة 90 دقيقة تقريباً. بعد شحن الجهاز يمكن استعمال مدة 60 دقيقة.

\* عندما يبدأ مؤشر الضوء في الشاشة (LOW ) (بالاشتعال والانطفاء فانه يعطي تبيه بأن البطارية على وشك الانتهاء . وعند الانتهاء التام تظهر إشارة " 🔋 " على الشاشة.

\* أما إذا تم الشحن للجهاز فإنه يمكنك مشاهدة عبارة " HIGH " على الشاشة.

\* قبل إجراء التشحين أغلق الجهاز.

\* ركب المحول على المقبس.

\* لا تترك الجهاز معلقاً في المقبس بشكل دائم.

\* دائماًأغلق جهاز إعطاء الشكل للحية بعد اتمام عملية التشحين و اسحب القابس من مقبس الشحن.

من أجل تأمين عمر طويل لبطاريات الجهاز:

لا تشحن البطارية كل يوم. يفضل تفريغ البطاريات تماماً كل 6 أشهر مرة واحدة و اشحنها مدة 1,5 ساعة.

\* لا تشحن الجهاز مدة أطول من المدة المقترحة. في حال التشحين المفرط يقصر من عمر البطاريات التي يتم شحنها من جديد.

\* في حال عدم استعمال الجهاز مدة طويلة يجب شحنه أولاً مدة 1.5 ساعة.

#### انتبه

\* بسبب مخاطر تسرب المادة التي تسبب التآكل والانفجار يجب عدم نزع البطارية وعدم تعرضها للحرارة الزائدة الناتجة من ضوء الشمس والنار أو ما شابه ذلك. تجنب حصول الدارة القصيرة للبطاريات وعدم الاضرار بها ميكانيكياً و عدم رميها في النار وعدم وضعها في اماء و عدم حفظها مع الاشياء المعدنية أو عدم اسقاطها فوق السطوح الصلبة. في حال حصول تسربات في البطارية

تجنب قまさها مع الجلد والعين والألبسة. \* درءاً لمخاطر الكوارث الجدية احفظ البطاريات في مكان بعيد عن متناول أيدي الاطفال.

في حال بلغ البطاريات يمكن أن تسبب كوارث مميتة. لهذا السبب احفظ البطاريات في مكان بعيد عن متناول أيدي الاطفال دائمًا. في

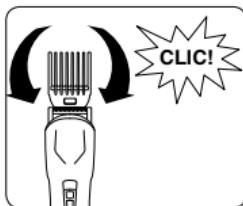
حال بلع البطارية راجع في الحال الطبيب أو مركز تسمم محلي فوراً.  
 \* قم بشحن الجهاز في وسط يساوي درجة حرارة الغرفة. يجب عدم شحن الجهاز تحت درجة الصفر المئوية وفوق + 45 درجة مئوية. يمكن ان تسخن وحدة الشحن أثناء شحن الجهاز.

## فك وتركيب الرؤوس

**تركيب الرؤوس الأساسية:**  
 من أجل تركيب اكسسوار (5-6-7 أو 8): امسك الجهاز بيد و قم بتركيب الرأس المطلوب و اضغط بقوة الى حين سماع وـت ”كليك“.  
 \* من أجل فك اكسسوار (7-6-5 أو 8): دفع الرأس نحو الأعلى وانزعه من الجهاز من خلال الضغط عليه باصبع الابهام من قسم الوسط.



فك وتركيب وعيار رؤوس تعديل اللحية (9 أو 10): امسك الجهاز بيد و ثبت المشط الذي تريده من خلال دفع قسم سكين اس تعديل اللحية المعدني نحو الأمام. أما من أجل نزع المشط ادفعه نحو الأعلى... من أجل تثبيت المشط حسب طول الحلاقة المرغوبة يمكنك دفع المشط الى الأمام وإلى الخلف.  
 فك وتركيب وعيار رؤوس حلق الشع (11-12-13 أو 14): امسك الجهاز بيد و ركب المشط الذي تريده من خلال تركيبه على سكين رأس قص الشعر بشكل تام و ثبته من خلال الضغط على القسم السفلي من المشط. أما من أجل نزع المشط اسحب اللسين الموجود في القسم السفلي للمشط نحو نفسك.



## استخدام الجهاز:

استخدام رأس تعديل اللحية (5-9-10)

إذا كنت تقوم لأول مرة بعملية إعطاء الشكل للحياتك لا تحرك معدل اللحية بشكل سريع جدا. استعمل جهاز بحركات مرتنة أكثر.

\* أثناء ما يكون الجهاز مغلقا قم بتركيب رأس تعديل اللحية رقم (5) فوق الجهاز. وضع المشط القابل للعيار (9 أو 10) على الطول المرغوب في حلاقة الشعر.

\* من أجل منع تراكم الشعرات ينصح بتنظيف السكين والممشط بواسطة الفرشاة المعطاة بعد كل استعمال.

\* بالإضافة إلى يمكن غسل الرؤوس هذه تحت الماء أيضا. انتبه إلى أن تكون الرؤوس جافا قبل تركيبها على الجذع.

\* من أجل عيار طول القص أكثر استخدم زر العيار الدقيق.

## معلومات أساسية:

\* في حال تراكم الشعرات في المشط القابل للعيار اخرجه من الجهاز وانفح فيه/ هزه من أجل تنظيفه من الشعر المتراكم.  
تذكر طول القص المستعمل للاستعمال في المستقبل.

## استعمال رأس تعديل الشعر (6-11-12-13-14):

يسبب نمو الشعر باتجاهات مختلفة يجب تحريك الجهاز في اتجاهات مختلفة أيضا. ولا سيما أنه صمم من أجل تعديل خطوط اللحية والشعر بشكل أسرع.

## استعمال رأس قص الشعر:

أثناء ما يكون الجهاز مغلقا قم بتركيب رأس تعديل اللحية رقم (6) فوق الجهاز. وضع مشط القص حسب الرغبة بالطول المرغوب في حلاقة الشعر (11-12-13-14) فوق السكين.

## استعمال رأس التعديل العمودي للأنف والأذن (7):

### تنبيه:

\* تتأكد من نظافة مناشر الأنف.

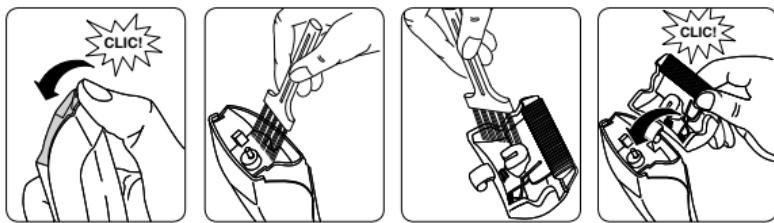
\* تتأكد من نظافة إذنك من الدهون.

\* أثناء عمل الجهاز لا تدخل القطعة العمودية إلى الانف والأذن أكثر من 0.5 سم  
\* قم بتركيب رأس التعديل العمود لشعرات الانف والأذن و قم بتدوير الرأس  
بشكل خفيف وبذلك يمكنك تنظيف الشعرات  
الغير مرغوبة من داخل الانف والأذن.

استعمال رأس حلاقة البدن (8)  
\* لقد صمم هذا الرأس من أجل تنظيف الشعر في جميع أجزاء جسمك. بعد تركيبيها قم بتنظيف الشعر في المنطقة المطلوبة.  
اللمسات الناعمة:  
يمكنك استعمال الرأس المعدني لتعديل اللحية (5) من أجل تنظيف الزوالف  
والشوارب و المناطق الصعبة الحلاقة.

النظافة والعناية:  
في الاوقات التي لا تستعمل فيها جهازك قم باغلاقه قبل اجراء النظافة والعناية  
به.  
قطعا لا تقم بغمس الجهاز في الماء أو في أي سائل آخر. يمكنك مسح السطح  
الخارجي للجهاز بواسطة قماش جاف أو مرطب.  
لا تمسح بالمواد والأدوات التي تسبب التآكل.

تنظيف رأس السكين:  
أغلق جهازك و انزع المحول من المقبس.  
قم باخراج المشط القابل للعيار (8 أو 9) من خلال زحلقته من رأس السكين U  
من أجل إخراج رأس السكين اضغط على الوسط باصبع الابهام وبعدها أخرجه  
من الجهاز.  
لا تسقط رأس السكين.  
قم بتنظيف رأس السكين والقسم الداخلي من الجهاز بالفرشاة المعطاة لك. قم  
بتركيب لسين قفل رأس السكين على عش  
الجهاز وادفعه على أن يدخل في مكانه تركيبا.  
بالاضافة إلى أنه يمكنك غسل الرؤوس هذه تحت الماء. قبل تركيب الرؤوس على  
الجذعتأكد من جفافها.



### حل المشكلة:

الحل	السبب	المشكلة
تنظيف بالفرشاة وادهنها بالزيت	لم يتم تزبيط السكاكين بشكل صحيح	السكاكين لا تتحرك
تنظيف بالفرشاة وادهنها بالزيت	لم يتم تزبيط السكاكين بشكل صحيح	السكاكين تسخن



Product life 7 years

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

INPUT: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.2 A

OUTPUT: 5 V \_\_\_\_\_ 1000 mA

## HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
  - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

**The product is in compliance with the EEE Directives.**

## WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



**Manufacturer:**

**Ningbo Bangshou Electric Co., Ltd.**

Xiaxiang Tanjialing West Road, Lanjinag District,  
Yuyao City, Zhejiang Province, Cn

**Importer:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in China - Menşei Çin'dir. Tel: +90 212 467 80 80

**www.arzum.com**

# **GARANTİ ŞARTLARI**

1. Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

**a- Sözleşmeden dönme,**

**b- Satış bedelinden indirim isteme,**

**c- Ücretsiz onarılmasını isteme,**

**ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**

**haklarından birini kullanabilir.**

**4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi** durumunda satıcı, işçilik masrafi, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekszin malin onarımını yapmak veya yaptmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

**5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malin;**

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketicisi malin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malin ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

**6. Malin tamir süresi 20 iş günü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş günü** geçmez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malin yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı, malin tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

**7. Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.**

**8. Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.**

**9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümruk ve Ticaret Bakanlığı Tüketicisinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.**

# arzum

## CIRCUIT

AR 5501 ERKEK BAKIM SETİ

### GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0017

BELGE TARİHİ: 23/07/2014

#### İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b  
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

#### FİRMA YETKİLİ İMZASI:



ARZUM ELEKTRİKLİ  
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ : ERKEK BAKIM SETİ

MARKASI : ARZUM

MODELİ : CIRCUIT

TYPE NO : AR 5501

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

#### SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketicilerin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

# arzum

ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ  
**0850 222 1800**

[www.arzum.com](http://www.arzum.com)

AR5501-181018

GENEL DAĞITICI  
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.  
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b  
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye  
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00

